

COLOR~~L~~IGHT

FR

BTLSMINI

Haut-parleur Bluetooth lumineux



MODE D'EMPLOI

LISEZ COMPLÈTEMENT CE MANUEL D'UTILISATION AVANT D'UTILISER CET APPAREIL ET CONSERVEZ CE LIVRET POUR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.

Pour commencer	2	Connexion	5
Avertissements et consignes de sécurité	2	Caractéristiques techniques	6
Contenu de l'emballage	4	Protection de l'environnement	7
Fonctions	4	Informations supplémentaires	7
Description des pièces (sous l'unité)	5	Déclaration de conformité	7
Chargement	5		

Pour commencer

- Sortez l'appareil de la boîte.
- Retirez tous les matériaux d'emballage du produit.
- Placez les matériaux d'emballage dans la boîte ou jetez-les en toute sécurité en respectant les consignes de tri sélectif figurant sur l'emballage de l'appareil.

Avertissements et consignes de sécurité

Vous devez avoir lu et compris toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil. En cas de dommages dus au non-respect des instructions, la garantie ne s'appliquera pas.



1. Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
2. Ne placez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
3. Protégez le cordon d'alimentation de façon à éviter de marcher dessus ou de le coincer, particulièrement au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil. Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque à l'arrière de l'appareil. Lorsque vous débranchez la prise secteur, retirez toujours la fiche de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon. Avant de brancher la prise secteur, assurez-vous d'avoir effectué tous les autres branchements.
4. Utilisez uniquement des équipements/accessoires recommandés par le fabricant.
5. Confiez toutes les réparations de l'appareil à des réparateurs qualifiés. Une réparation est nécessaire quand l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, notamment :
 - si le cordon d'alimentation est endommagé ;
 - en cas de déversement de liquide ou d'insertion d'objets dans l'appareil ;
 - en cas d'exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité ;
 - si l'appareil ne fonctionne pas normalement;
 - ou si l'appareil est tombé.
6. La plaque signalétique se trouve sur la partie inférieure de l'appareil.
7. Ne bloquez jamais les orifices de ventilation.
8. Assurez-vous de disposer d'un espace suffisant et stable autour de l'appareil pour assurer la ventilation.
9. Cet appareil doit être utilisé dans un environnement tempéré, à l'abri de la lumière directe du soleil, des flammes nues ou de la chaleur, des appareils de chauffage, des cuisinières ou de tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui génère de la chaleur. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur.





10. Les batteries (bloc-batterie ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, un incendie, etc.
11. Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer. Ne lubrifiez aucune partie de cet appareil. Nettoyez-le avec un chiffon doux. N'utilisez pas de produits abrasifs ni de nettoyeurs agressifs.
12. Assurez-vous de toujours pouvoir accéder facilement au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur, afin de pouvoir débrancher cet appareil de la prise secteur si nécessaire.
13. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau. Il ne doit pas entrer en contact avec des gouttes ni des éclaboussures. N'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide ou mouillé.
14. Débranchez cet appareil en cas d'orage ou si vous n'allez pas l'utiliser pendant une longue période.
15. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil, ni avec le cordon (risque d'étranglement). Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
16. Cet appareil doit être alimenté uniquement en très basse tension de sécurité correspondant au marquage figurant sur l'appareil.
17. La batterie doit être retirée de l'appareil avant de le mettre dans un lieu de collecte approprié. L'appareil doit être débranché de l'alimentation lorsque vous retirez la batterie.
18. Lors de l'utilisation du produit, il doit être placé à au moins 20 cm de distance du corps humain.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral avertit les utilisateurs de la présence, à l'intérieur de l'appareil, de tensions électriques dangereuses non isolées suffisamment puissantes pour présenter un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle indique la présence de consignes importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien (réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.

Matériau de classe II	
Courant continu	
Courant alternatif	
Pour une utilisation à l'intérieur uniquement	

Contenu de l'emballage

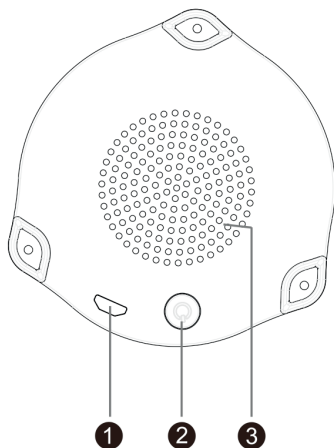
Vérifiez et identifiez le contenu de l'emballage :

- Haut-parleur
- Câble de chargement micro-USB/USB
- Guide vers la notice

Fonctions

- Bluetooth
- Éclairage LED
- Batterie rechargeable (1200 mAh)

Description des pièces (sous l'unité)



1. Port micro USB de charge
2. Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT et boutons lumières LED. Appuyez longuement sur l'interrupteur pour allumer ou éteindre l'unité. Appuyez et relâchez rapidement pour changer le mode LED (7 couleurs au total). Après la 7^e pression, les lumières changent automatiquement dans toutes les couleurs disponibles
3. Haut-parleur

Chargement

Branchez le câble de chargement dans le port micro-USB et reliez-le à une autre source d'alimentation USB comme un PC/MAC etc.

Vous pouvez aussi utiliser l'adaptateur de chargement de votre smartphone, mais veuillez respecter les spécifications (5V – 0,5 A).

Connexion

Connexion Bluetooth :

Appuyez longuement sur l'interrupteur marche/arrêt sous l'unité. Recherchez « BTLSMINI » sur votre mobile et sélectionnez-le. Le témoin Bluetooth arrête de clignoter quand le haut-parleur est connecté à votre appareil.

Connectez-le à l'audio depuis un smartphone/iPad/ordinateur etc.

Caractéristiques techniques

Dimensions du haut-parleur	40 mm x 1	Temps de charge	3 - 4 heures
Puissance de crête	3 W (1 x 3 W)	Durée de lecture	Environ 2 heures à 100 % de volume, 3,5 heures à 50 % de volume
Puissance RMS	2 W	Version du Bluetooth	V5.0
Consommation d'énergie	0,26 W (éclairage allumé)	Fréquence du Bluetooth	2,4G-2,483G
Puissance d'entrée	USB 5 V, 0,5 A	Fréquence de l'enceinte	100 Hz - 20 kHz
Impédance haut-parleur + Tweeter	3 Ω	Puissance absorbée	5 V CC
Rapport S/B	\geq 55 dB	Haut-parleur	40 mm x 1 Haut-parleur 3 Ohms
Fréquence	FM 87.5-108 MHz	Capacité de la batterie	500 mAh x 1
Type de batterie	500 mAh - batterie au lithium	Distance de transmission	10 m
Sortie (V, A)	3,7 V 0,5 A 1,85 Wh	Dimensions du produit	L 140 x P 120 x H 240 mm
Poids de la batterie	19 g	Poids du produit	300 g
ERIP	1.67dBm		

Note : La distance de connexion maximale est d'environ 10 mètres. Placez votre enceinte Bluetooth aussi près que possible de cet appareil pour éviter que la connexion ne soit perturbée.

Dans un environnement présentant des décharges électrostatiques, l'appareil peut s'éteindre. L'utilisateur doit alors recharger la batterie et réinitialiser l'appareil.

Protection de l'environnement



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de grande qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Il convient d'attirer l'attention sur les aspects environnementaux de l'élimination des batteries.



Lorsque ce symbole d'une poubelle barrée sur roues se trouve sur un produit, cela signifie que le produit est couvert par la Directive Européenne 2002/96/CE. Veuillez vous informer du système local de collecte séparée pour les produits électriques et électroniques. Veuillez agir selon les règles locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères.

En assurant l'élimination de ce produit, vous aidez également à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.

Informations supplémentaires

- Afin d'économiser de l'énergie lorsque l'unité n'a pas émis de son depuis un certain temps, l'unité passe automatiquement en mode veille. Il peut alors être remis en marche en utilisant à nouveau le bouton d'alimentation.
- S'il y a un appel entrant alors que le système BTLSMINI est connecté à votre téléphone portable pour une lecture musicale, la musique est immédiatement mise en pause lorsque vous répondez à l'appel et la lecture reprendra une fois l'appel terminé (selon le type de téléphone portable, la lecture pourra parfois rester en pause après la fin de l'appel).
- Le mot Bluetooth®, la marque et le logo sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Bigben Interactive est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- COLORLIGHT est une marque déposée de BIGBEN INTERACTIVE ou de ses filiales.

Déclaration de conformité

- Par la présente Bigben Interactive déclare que l'équipement radioélectrique du type BTLSMINI est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.bigben.fr/support

Fabriqué en Chine
Fabriqué par BIGBEN INTERACTIVE SA
396, rue de la Voyette
CRT2 - FRETIN
CS 90414
59814 LESQUIN Cedex - France
www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France
Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH
Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal** 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, sat@bigbenespana.es

ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu

COLOR LIGHT

EN

BTLSMINI

Illuminated Bluetooth speaker



OPERATING INSTRUCTIONS

READ THIS USER MANUAL IN FULL BEFORE USING THIS DEVICE
AND KEEP THIS BOOKLET FOR FUTURE REFERENCE.

Getting started	10	Connection	12
Warnings and safety instructions	10	Technical specifications	13
Package contents	12	Protecting the environment	14
Functions	12	Additional information	14
Description of parts (under the unit)	12	Declaration of conformity	14
Charging	12		

Getting started

- Take the device out of the box.
- Remove all packaging materials from the product.
- Place the packaging inside the box and either keep or dispose of properly in compliance with the waste sorting instructions shown on the product packaging.

Warnings and safety instructions

You must read and understand all instructions before using this device. The warranty will not apply if damage is caused by failure to follow the instructions.



1. Never remove the casing from this device.
2. Never place this appliance on other electrical equipment.
3. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at the plugs, sockets, and the point where it exits the appliance. Make sure that the power voltage corresponds to the voltage shown on the rating plate at the rear of the appliance. Always pull the plug from the socket when disconnecting from the mains. Never pull on the cord. Ensure you have completed all the other connections before connecting the plug.
4. Only use attachments/accessories that are recommended by the manufacturer.
5. Leave all repairs to the device to qualified repairers. A repair is needed when the appliance has been damaged in any fashion, and in particular:
 - if the power cord is damaged;
 - in the event of a liquid spill or objects being inserted into the device;
 - if the device is exposed to rain or humidity;
 - if the device does not operate normally;
 - or if the device has been dropped.
6. The type plate is located on the bottom of the device.
7. Never block the air vents.
8. Ensure you have sufficient stable space around the appliance for ventilation.
9. This appliance must be used in a moderate climate, away from direct sunlight, naked flames or heat, heating appliances, cookers or any other appliance (including amplifiers) that generates heat. Do not install near a heat source.
10. The batteries (battery pack or inserted batteries) must not be exposed to excessive heat, such as sunshine, fire, etc.
11. Always unplug the device before cleaning it. Never lubricate any part of this appliance.

- Clean it with a soft cloth. Do not use abrasive products or harsh cleaners.
12. Ensure that you always have easy access to the power cord, plug or adaptor to disconnect this appliance from the mains if necessary.
 13. Do not use this appliance near a water point. It must not be dripped on or splashed. Do not use this device in a humid or wet environment.
 14. Unplug this device during lightning storms or when unused for long periods of time.
 15. This device can be used by children aged 8 years and over, as well as by people with reduced physical, sensory or mental capacities or a lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have received instructions on how to use the device safely and understand the risks involved. Children must not play with the device or cord (risk of strangulation). Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
 16. This device must only be supplied with very low safety voltage corresponding to the marking on the device.
 17. The battery should be removed from the device before taking it to an appropriate collection point. The device must be disconnected from the power supply when removing the battery.
 18. When using the product, it should be placed at least 20 cm away from the human body.



The lightning bolt symbol within an equilateral triangle alerts users to the presence of dangerous uninsulated electrical voltages inside the device that are strong enough to present a risk of electric shock.



The exclamation mark within a triangle indicates the presence of important instructions for operation and maintenance (repair) in the documentation that accompanies the device.

Class II material	
Direct current	
Alternating current	
For indoor use only	

Package contents

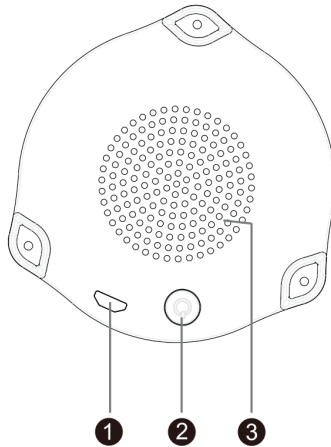
Check and identify the contents of the packaging:

- Loud-speaker
- Micro-USB/USB charging cable
- Guide to the instructions

Functions

- Bluetooth
- LED lighting
- Rechargeable battery (1200 mAh)

Description of parts (under the unit)



1. Micro-USB charging port
2. ON/OFF switch and LED light buttons. Long-press the switch to turn the unit on or off. Press and quickly release to change LED mode (7 colours in total). After the 7th press, the lights automatically change to all available colours
3. Loud-speaker

Charging

Plug the charging cable into the micro-USB port and connect it to another USB power source like a PC/MAC etc.

You can also use your smartphone's charging adapter, but make sure you follow the specifications (5V - 0.5 A).

Connection

Bluetooth connection:

Long-press the on/off switch under the unit. Search for "BTLSMINI" on your mobile and select it. The Bluetooth indicator stops flashing when the speaker is connected to your device. Connect it to the audio from a smartphone/iPad/computer etc.

Technical specifications

Speaker dimensions	40 mm x 1	Charging time	3 - 4 hours
Peak power	3 W (1 x 3 W)	Playing time	About 2 hours at 100% volume, 3.5 hours at 50% volume
RMS power	2 W	Bluetooth version	V5.0
Energy consumption	0.26 W (light on)	Bluetooth frequency	2.4G-2.483G
Input power	USB 5 V, 0.5 A	Speaker frequency	100 Hz - 20 kHz
Speaker impedance + Tweeter	3 Ω	Absorbed power	5V DC
S/B ratio	\geq 55 dB	Loud-speaker	40 mm x 1 3-ohm speaker
Frequency	FM 87.5-108 MHz	Battery capacity	500 mAh x 1
Battery type	500 mAh - lithium battery	Transmission distance	10 m
Output (V, A)	3.7 V 0.5 A 1.85 Wh	Product dimensions	W 140 x D 120 x H 240 mm
Battery weight	19 g	Product weight	300 g
ERIP	1.67dBm		

Note: The maximum connection distance is approximately 10 metres. Place your Bluetooth speaker as close as possible to this device to prevent the connection being disrupted.

In an environment with electrostatic discharge, the device may turn off. The user must then recharge the battery and reset the device.

Protecting the environment



Your product is designed and manufactured with high-quality materials and components which can be recycled and reused. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.



When this crossed-out wheellie bin symbol is applied to a product, it means that the product is covered by European Directive 2002/96/EC. Please find out about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products in your household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you are also helping to prevent potentially negative consequences for the environment and human health.

Additional information

- To save energy when the unit has not produced any sound for a while, the unit will automatically enter standby mode. It can then be switched back on by using the power button.
- If there is an incoming call while the BTLSMINI system is connected to your mobile phone for music playback, the music will pause at once when you answer the call and resume after the call has ended. (Sometimes, it will remain on pause after the end the call - it depends on your type of mobile phone.)
- The word Bluetooth®, the mark and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bigben Interactive is under licence. All other brands and trade names are the property of their respective owners.
- COLORLIGHT is a trademark of BIGBEN INTERACTIVE or its affiliates.

Declaration of conformity

- Bigben Interactive hereby declares that the BTLSMINI type radio equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following web address: <https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

Made in China
Manufactured by BIGBEN INTERACTIVE SA
396, Rue de la Voyette
CRT2 - FRETIN
CS 90414
59814 LESQUIN Cedex - France
www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, sat@bigbenespana.es

ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu

COLOR LIGHT

ES

BTLSMINI

Altavoz Bluetooth luminoso



MANUAL DE INSTRUCCIONES

LEA COMPLETAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO Y CONSÉRVELO PARA CONSULTARLO ULTERIORMENTE.

Para empezar	17	Conexión	19
Advertencias e instrucciones de seguridad	17	Características técnicas	20
Contenido de la caja	19	Protección del medio ambiente	21
Funciones	19	Información adicional	21
Descripción de las piezas (bajo la unidad)	19	Declaración de conformidad	21
Carga	19		

Para empezar

- Saque el aparato de la caja.
- Retire del producto todo el material de embalaje.
- Ponga todo este material en la caja o deséchelo de manera segura, respetando las instrucciones de clasificación de residuos que se indican sobre la caja del aparato.

Advertencias e instrucciones de seguridad

Antes de usar el aparato, debe leer y comprender la totalidad de las instrucciones. No puede aplicarse la garantía en caso de daños que resulten del incumplimiento de las instrucciones.



1. Nunca retire la carcasa del aparato.
2. Nunca instale este aparato sobre otro equipo eléctrico.
3. Proteja el cable de alimentación con el fin de evitar pisarlo o bloquearlo, en particular, al nivel de los enchufes, las tomas de corriente y el punto de salida del aparato. Compruebe que la tensión de alimentación se corresponda con la que se indica en la placa situada en la parte trasera del aparato. Al desenchufar el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija. Nunca tire del cable. Antes de enchufar a la toma de corriente, asegúrese de haber efectuado previamente todas las otras conexiones.
4. Use únicamente los equipos o accesorios recomendados por el fabricante.
5. Siempre confíe las reparaciones a técnicos cualificados. Se necesita efectuar una reparación cuando el aparato se ha averiado de cualquier forma, especialmente:
 - si el cable de alimentación está dañado;
 - en caso de haber derramado líquido o introducido objetos en el aparato;
 - en caso de exposición del aparato a la lluvia o a la humedad;
 - si el aparato no funciona de manera normal;
 - o si el aparato se ha caído.
6. La placa de características se encuentra en la parte inferior del aparato.
7. Nunca obstruya los agujeros de ventilación.
8. Asegúrese de disponer de un espacio suficiente y estable alrededor del aparato para garantizar la ventilación.
9. Este aparato debe utilizarse en un entorno cálido, alejado de la luz directa del sol, las llamas abiertas o el calor, aparatos de calefacción, cocinas o cualquier otro aparato (incluso amplificadores) que produzcan calor. No instalar cerca de fuentes de calor.
10. Las baterías (bloque de la batería o pilas instaladas) no se deben exponer a un calor excesivo, por ejemplo, los rayos del sol, un incendio, etc.

11. Desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo. No lubrique ninguna pieza de este aparato. Límpielo con un paño suave. No use productos abrasivos ni limpiadores agresivos.
12. Para poder desenchufar este aparato de la toma de corriente si fuera necesario, asegúrese siempre de poder acceder fácilmente al cable de alimentación, el enchufe o el adaptador.
13. No use este aparato cerca de un punto de suministro de agua. No debe entrar en contacto con gotas ni salpicaduras. No use este aparato en un ambiente húmedo o mojado.
14. Desenchufe el aparato en caso de tormenta o si no lo va a usar durante un período prolongado.
15. Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si se les vigila o se les han proporcionado instrucciones acerca del uso seguro del aparato y entienden los riesgos a los que se exponen. Los niños no deben jugar con el aparato ni el cable (riesgo de estrangulamiento). La limpieza y el mantenimiento no pueden dejarse en manos de niños sin vigilancia.
16. Este aparato debe alimentarse únicamente con una muy baja tensión de seguridad que corresponde al marcado que figura sobre él.
17. Debe retirar la batería del aparato antes de llevarlo a un lugar de recogida adecuado. El aparato se debe desconectar de la alimentación al retirar la batería.
18. Cuando utilice el producto, este debe colocarse al menos a 20 cm de distancia del cuerpo humano.



El símbolo del rayo dentro de un triángulo equilátero advierte a los usuarios sobre la presencia de tensiones peligrosas no aisladas en el interior del aparato que son bastante potentes como para constituir un riesgo de electrocución.



El signo de exclamación dentro de un triángulo indica la presencia de instrucciones importantes relativas al funcionamiento y mantenimiento (reparación) en la documentación del aparato.

Material de Clase II	
Corriente continua	
Corriente alterna	
Solo para uso en interiores	

Contenido de la caja

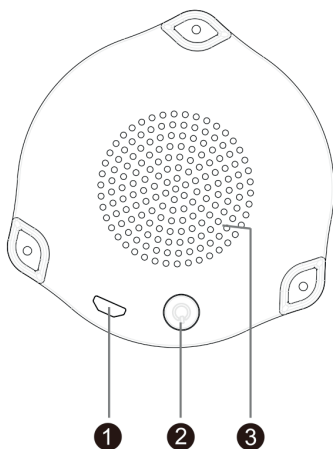
Verifique e identifique el contenido de la caja:

- Altavoz
- Cable de carga micro-USB/USB
- Manual de instrucciones

Funciones

- Bluetooth
- Luz led
- Batería recargable (1200 mAh)

Descripción de las piezas (bajo la unidad)



1. Puerto micro USB de carga
2. Interruptor de Encendido/Apagado y botones de luces led. Pulse el interruptor de manera prolongada para encender o apagar la unidad. Pulse y suelte rápidamente para cambiar el modo led (7 colores en total). Tras la 7ª pulsación, la luz cambia automáticamente según todos los colores disponibles
3. Altavoz

Carga

Conecte el cable de carga al puerto micro-USB y a otra fuente de alimentación USB como un PC o MAC, etc.

Además, puede usar el adaptador de carga de su smartphone, sin embargo, respete las especificaciones (5V – 0,5 A).

Conexión

Conexión Bluetooth:

Pulse de manera prolongada el interruptor de encendido y apagado bajo la unidad. Busque «BTLSMINI» en el móvil y selecciónelo. El indicador Bluetooth deja de parpadear cuando el altavoz se ha conectado al aparato.

Conecte el sonido desde un smartphone, iPad u ordenador, etc.

Características técnicas

Dimensiones del altavoz	40 mm × 1	Tiempo de carga	3 - 4 horas
Potencia pico	3 W (1 × 3 W)	Duración de la reproducción	Aproximadamente 2 horas al 100 % del volumen y 3,5 horas al 50 % del volumen
Potencia RMS	2 W	Versión del Bluetooth	V5.0
Consumo de energía	0,26 W (luz encendida)	Frecuencia de Bluetooth	2,4 G-2,483 G
Potencia de entrada	USB 5 V, 0,5 A	Frecuencia del altavoz	100 Hz - 20 kHz
Impedancia altavoz + altavoz de agudos	3 Ω	Potencia absorbida	5 V CC
Relación S/R	≥ 55 dB	Altavoz	40 mm × 1 Altavoz 3 ohmios
Frecuencia	FM 87.5-108 MHz	Capacidad de la batería	500 mAh × 1
Tipo de batería	500 mAh - batería de litio	Distancia de transmisión	10 m
Salida (V, A)	3,7 V 0,5 A 1,85 Wh	Dimensiones del producto	An. 140 × Pr. 120 × Alt. 240 mm
Peso de la batería	19 g	Peso del producto	300 g
ERIP	1,67 dBm		

Nota: la distancia de conexión máxima es de 10 metros aproximadamente. Coloque el altavoz Bluetooth lo más cerca posible del dispositivo para evitar que se interrumpa la conexión.

En un ambiente con descargas electrostáticas, el aparato puede apagarse. En ese caso, el usuario debe recargar la batería y reiniciar el aparato.

Protección del medio ambiente



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse. Se deben señalar los aspectos medioambientales de la eliminación de las baterías.



Cuando el símbolo de un contenedor de basura con ruedas tachado se encuentra en un producto, indica que éste está regulado por la directiva europea 2002/96/CE. Infórmese sobre el sistema local de recogida selectiva para productos eléctricos y electrónicos. Proceda según la normativa local y no deseche sus productos antiguos con los residuos domésticos. Al asegurarse de la eliminación de este producto, también ayuda a evitar las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Información adicional

- Para ahorrar energía cuando la unidad no reproduce ningún sonido durante cierto tiempo, esta entra automáticamente en el modo de espera. Se puede volver a encender mediante el botón de alimentación.
- Si hubiera una llamada entrante mientras el sistema BTLSMINI está conectado a su teléfono móvil para reproducir música, la reproducción se pausará inmediatamente cuando responda a la llamada y se reanudará una vez finalizada la misma (a veces, quedará pausado después de finalizar la llamada. Esto dependerá de su teléfono).
- La palabra Bluetooth®, la marca y el logotipo son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de estas marcas por parte de Bigben Interactive se hace en virtud de una licencia. El resto de marcas y nombres comerciales pertenecen a sus propietarios respectivos.
- COLORLIGHT es una marca comercial de BIGBEN INTERACTIVE o sus afiliados.

Declaración de conformidad

- Mediante la presente, Bigben Interactive declara que el equipo radioeléctrico del tipo Caballete cumple la directiva 2014/53/UE. El texto integral de la Declaración de conformidad UE puede consultarse en la siguiente dirección:
<https://www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica/>

Fabricado en China
Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA
396, Rue de la Voyette
CRT2 - FRETIN
CS 90414
59814 LESQUIN Cedex - Francia
www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal** 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, sat@bigbenespana.es

ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu

COLOR~~R~~LIGHT

IT

BTLSMINI

Altoparlante Bluetooth luminoso



ISTRUZIONI PER L'USO

LEGGERE IL PRESENTE MANUALE CON ATTENZIONE PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE IL DISPOSITIVO E CONSERVARLO PER UNA CONSULTAZIONE FUTURA.

Come iniziare	24	Connessione	26
Avvertenze e istruzioni di sicurezza	24	Specifiche tecniche	27
Contenuto della confezione	26	Tutela dell'ambiente	28
Funzioni	26	Informazioni aggiuntive	28
Descrizione delle parti (sotto l'unità)	26	Dichiarazione di conformità	28
Ricarica	26		

Come iniziare

- Togliere l'apparecchio dalla scatola.
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio del prodotto.
- Riunire i materiali di imballaggio nella scatola o gettarli in sicurezza, rispettando le istruzioni relative alla raccolta differenziata riportate sull'imballaggio dell'apparecchio.

Avvertenze e istruzioni di sicurezza

È necessario avere letto e compreso tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. In caso di danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni, la garanzia non sarà applicabile.



1. Non rimuovere mai l'involucro dell'apparecchio.
2. Non collocare mai l'apparecchio sopra un altro dispositivo elettrico.
3. Proteggere il cavo di alimentazione per evitare che venga calpestato o si impigli, specialmente in prossimità delle spine, delle prese di corrente o del punto di fuoriuscita dall'apparecchio. Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta posta dietro all'apparecchio. Quando si stacca dalla presa a muro, rimuovere sempre la spina dalla presa. Non tirare mai il cavo. Prima di collegarlo alla presa di corrente, assicurarsi di aver effettuato tutti gli altri collegamenti.
4. Utilizzare esclusivamente parti/accessori raccomandati dal fabbricante.
5. Incaricare tecnici qualificati di qualsiasi riparazione dell'apparecchio. È necessario riparare l'apparecchio quando è stato danneggiato in qualsiasi modo, ad esempio:
 - se il cavo di alimentazione è danneggiato;
 - caso di versamento di liquidi o inserimento di oggetti all'interno dell'apparecchio;
 - in caso di esposizione dell'apparecchio alla pioggia o all'umidità;
 - se l'apparecchio non funziona normalmente;
 - o se l'apparecchio è caduto.
6. La targhetta segnaletica si trova sulla parte inferiore dell'apparecchio.
7. Non bloccare mai le aperture di ventilazione.
8. Assicurarsi di disporre di uno spazio sufficiente e stabile attorno all'apparecchio per assicurarne la ventilazione.
9. L'apparecchio deve essere utilizzato in ambienti temperati, al riparo dalla luce diretta del sole, dalle fiamme libere o dal calore, dagli apparecchi di riscaldamento, dai fornelli o da qualsiasi altro dispositivo (compresi gli amplificatori) che genera calore. Non deve essere installato in prossimità di fonti di calore.
10. Le batterie (pacco batterie o pile installate) non devono essere esposte a calore eccessivo,

come luce del sole, fuoco, ecc.

11. Scollegare sempre l'apparecchio prima di pulirlo. Non lubrificare alcuna parte dell'apparecchio. Pulirlo con un panno morbido. Non utilizzare prodotti abrasivi né detergenti aggressivi.
12. Assicurarsi di poter sempre accedere facilmente al cavo di alimentazione, alla spina o all'adattatore, per poter scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente, se necessario.
13. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di un punto d'acqua. Evitare che entri in contatto con gocce o schizzi. Non utilizzare l'apparecchio in un ambiente umido o bagnato.
14. Scollegare l'apparecchio in caso di temporale o se non verrà utilizzato per un periodo prolungato.
15. L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini a partire da 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e conoscenze, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto le istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio in tutta sicurezza e comprendano i rischi potenziali. I bambini non devono giocare con l'apparecchio né con il cavo (rischio di strangolamento). La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.
16. L'apparecchio deve essere alimentato solamente a bassa tensione di sicurezza, corrispondente alla marcatura che figura sull'apparecchio stesso.
17. Rimuovere la batteria dall'apparecchio prima di depositarlo in un apposito punto di raccolta. L'apparecchio deve essere scollegato dall'alimentazione quando si rimuove la batteria.
18. Quando si usa il prodotto, deve essere posizionato ad almeno 20 cm di distanza dal corpo umano.



Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo equilatero avverte gli utilizzatori della presenza, all'interno dell'apparecchio, di tensioni elettriche pericolose non isolate e sufficientemente potenti da presentare un rischio di elettrocuzione.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo indica la presenza di istruzioni importanti relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

Materiale di Classe II	
Corrente continua	
Corrente alternata	
Solamente per uso interno	

Contenuto della confezione

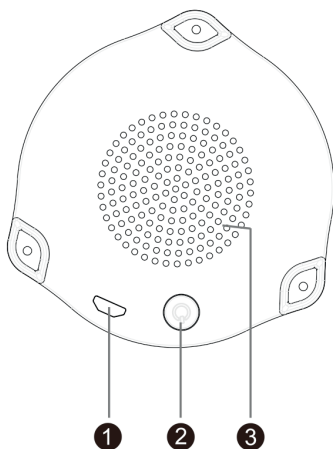
Verificare e identificare il contenuto della confezione:

- Altoparlante
- Cavo di ricarica micro USB/USB
- Guida alle istruzioni

Funzioni

- Bluetooth
- Illuminazione a LED
- Batteria ricaricabile (1200 mAh)

Descrizione delle parti (sotto l'unità)



1. Porta di ricarica micro USB
2. Interruttore ON/OFF e pulsanti luminosi a LED. Tenere premuto l'interruttore per accendere o spegnere l'unità. Premere e rilasciare rapidamente per cambiare la modalità del LED (7 colori in totale). Dopo la 7ª pressione, le luci cambiano automaticamente in tutti i colori disponibili
3. Altoparlante

Ricarica

Inserire il cavo di ricarica nella porta micro-USB e collegarlo a un'altra fonte di alimentazione USB come un PC/MAC ecc.

È possibile anche usare l'adattatore di ricarica dello smartphone, prestando attenzione a rispettare le specifiche (5V - 0,5 A).

Connessione

Connessione Bluetooth:

Tenere premuto l'interruttore ON/OFF posto sull'unità. Cercare "BTLSMINI" sul cellulare e selezionarlo. L'indicatore Bluetooth smette di lampeggiare non appena l'altoparlante si collegherà al dispositivo.

Collegarlo all'audio di uno smartphone/iPad/computer ecc.

Specifiche tecniche

Dimensioni dell'altoparlante	40 mm x 1	Tempo di ricarica	3 - 4 ore
Potenza di picco	3 W (1 x 3 W)	Durata di riproduzione	Circa 2 ore al 100% del volume e circa 3,5 ore al 50% del volume
Potenza RMS	2 W	Versione del Bluetooth	V5.0
Consumo di energia	0,26 W (illuminazione accesa)	Frequenza del Bluetooth	2,4G-2,483G
Potenza di ingresso	USB 5 V, 0,5 A	Frequenza del dispositivo	100 Hz - 20 kHz
Impedenza altoparlante + Tweeter	3 Ω	Potenza assorbita	5 V CC
Rapporto Segnale/ Rumore	\geq 55 dB	Altoparlante	40 mm x 1 Altoparlante 3 Ohm
Frequenza	FM 87.5-108 MHz	Capacità della batteria	500 mAh x 1
Tipo di batteria	500 mAh - batteria al litio	Distanza di trasmissione	10 m
Uscita (V, A)	3,7 V 0,5 A 1,85 Wh	Dimensioni del prodotto	L 140 x P 120 x H 240 mm
Peso della batteria	19 g	Peso del prodotto	300 g
ERIP (potenza di picco massima)	1.67dBm		

Nota: la distanza massima di connessione è di circa 10 metri. Posizionare il dispositivo Bluetooth più vicino possibile all'apparecchio per evitare che la connessione sia disturbata.

In un ambiente con scariche elettrostatiche, l'apparecchio potrebbe spegnersi. L'utente dovrà quindi ricaricare la batteria e resettare l'apparecchio.

Tutela dell'ambiente



Il prodotto è progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.

Prestare attenzione all'impatto ambientale legato allo smaltimento delle batterie.



Quando il simbolo di un bidone con rotelle barrato accompagna il prodotto, significa che il prodotto risponde alla Direttiva europea 2002/96/CE. Informarsi sul sistema locale di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici. Agire rispettando le regole locali e non smaltire gli apparecchi usati nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento degli apparecchi usati contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana.

Informazioni aggiuntive

- Per risparmiare energia, in assenza di riproduzione del suono per un certo tempo, l'unità passa automaticamente alla modalità di standby. Può essere riaccesa utilizzando il selettore di alimentazione.
- In caso di chiamata mentre il sistema BTLSMINI è connesso allo smartphone per la riproduzione musicale, la riproduzione viene immediatamente messa in pausa alla risposta della chiamata e la riproduzione riprenderà a chiamata terminata (a seconda del tipo di telefono, la riproduzione potrà a volte restare in pausa dopo la fine della chiamata).
- Il termine, il marchio e il logo Bluetooth®, sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Bigben Interactive è soggetto a licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei loro rispettivi proprietari.
- COLORLIGHT è un marchio registrato di BIGBEN INTERACTIVE o dei suoi affiliati.

Dichiarazione di conformità

- Con la presente, Bigben Interactive dichiara che l'apparecchiatura radioelettrica del tipo BTLSMINI conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile accedendo al sito internet seguente:
<https://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico/>

Prodotto in Cina
Prodotto da BIGBEN INTERACTIVE SA
396, rue de la Voyette
CRT2 - FRETIN
CS 90414
59814 LESQUIN Cedex- Francia
www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, sat@bigbenespana.es

ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu

COLORLIGHT

PT

BTLSMINI

Altifalante Bluetooth luminoso



INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DO UTILIZADOR ANTES DE TRABALHAR COM ESTA UNIDADE E GUARDE-O PARA REFERÊNCIA FUTURA.

Para começar	31	Ligação	33
Advertências e instruções de segurança	31	Características técnicas	34
Conteúdo da embalagem	33	Proteção do meio ambiente	35
Funções	33	Informações adicionais	35
Descrição das peças (debaixo da unidade)	33	Declaração de conformidade	35
Carregamento	33		

Para começar

- Tire o aparelho da caixa.
- Retire todos os materiais da embalagem do produto.
- Coloque os materiais da embalagem na caixa ou elimine-os em segurança respeitando as instruções de reciclagem presentes na embalagem do aparelho.

Advertências e instruções de segurança

Deve ter lido e compreendido todas as instruções antes de utilizar este aparelho. Em caso de danos resultantes do incumprimento das instruções, a garantia não se aplica.



1. Nunca retire o compartimento deste aparelho.
2. Nunca coloque este aparelho por cima de outro equipamento elétrico.
3. Proteja o fio de alimentação de forma a evitar pisá-lo ou prendê-lo, especialmente ao nível das tomadas e do ponto de saída do aparelho. Verifique se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa traseira do aparelho. Quando desliga a tomada, retire sempre a ficha da tomada. Nunca puxe pelo próprio cabo de alimentação. Antes de ligar a tomada, certifique-se de que efetuou todas as ligações.
4. Utilize apenas equipamentos/acessórios recomendados pelo fabricante.
5. Confie todas as reparações do aparelho a reparadores qualificados. É necessária uma reparação quando o aparelho estiver danificado, de qualquer forma, nomeadamente:
 - se o cabo de alimentação estiver danificado;
 - em caso de derrame de líquidos ou de inserção de objetos no aparelho;
 - em caso de exposição do aparelho à chuva ou à humidade;
 - se o aparelho não funcionar normalmente;
 - ou se o aparelho tiver caído.
6. A placa de características encontra-se na parte inferior do aparelho.
7. Nunca bloqueie os orifícios de ventilação.
8. Certifique-se de que dispõe de espaço suficiente e estável em redor do aparelho para garantir a ventilação.
9. Este aparelho deve ser utilizado num ambiente ameno, ao abrigo da luz direta do sol, das chamas abertas ou do calor, dos aparelhos de aquecimento, dos fogões ou de qualquer outro aparelho (incluindo dos amplificadores) que gera calor. Não o instale perto de fontes de calor.
10. As baterias (conjunto de baterias ou pilhas instaladas) não devem ser expostas a um

calor excessivo, como raios de sol, um incêndio, etc.

11. Desligue sempre o aparelho antes de limpá-lo. Não lubrifique este aparelho. Limpe-o com um pano macio. Não utilize produtos abrasivos nem produtos de limpeza agressivos.
12. Certifique-se de que consegue aceder facilmente ao fio de alimentação, à ficha ou ao adaptador, para poder desligar este aparelho da tomada elétrica, se necessário.
13. Não utilize este aparelho próximo de um ponto de água. Não deve entrar em contacto com gotas nem salpicos. Não utilize este aparelho num ambiente húmido ou molhado.
14. Desligue este aparelho em caso de trovoada ou caso não o utilize durante um longo período de tempo.
15. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou com falta de experiência ou de conhecimentos, caso sejam supervisionados ou tenham recebido instruções sobre a utilização do aparelho em total segurança e caso tenham compreendido os riscos associados. As crianças não devem brincar com o aparelho, nem com o cabo (risco de asfixia). A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.
16. Este aparelho deve ser alimentado apenas sob a muito baixa tensão de segurança correspondente à marcação no aparelho.
17. A bateria deve ser retirada do aparelho antes de o colocar num local de recolha adequado. O aparelho deve estar desligado da corrente quando retira a bateria.
18. Durante a utilização do produto, deverá ser colocado a pelo menos 20 cm de distância do corpo humano.



O símbolo do relâmpago num triângulo equilátero adverte os utilizadores para a presença, dentro do aparelho, de tensões elétricas perigosas não isoladas suficientemente potentes para apresentar um risco de eletrocussão.



O ponto de exclamação num triângulo indica a presença de instruções importantes relativas ao funcionamento e à manutenção (reparação) na documentação que acompanha o aparelho.

Material de classe II	
Corrente contínua	
Corrente alternada	
Apenas para uso no interior	

Conteúdo da embalagem

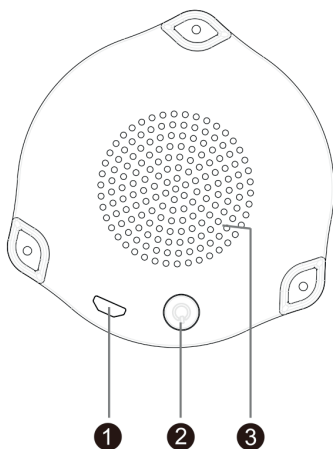
Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- Altifalante
- Cabo de carregamento micro USB/USB
- Guia de instruções

Funções

- Bluetooth
- Iluminação LED
- Bateria recarregável (1200 mAh)

Descrição das peças (debaixo da unidade)



1. Porta micro USB de carregamento
2. Interruptor LIGAR/DESLIGAR e botões de luz LED. Carregue continuamente no interruptor para ligar ou desligar a unidade. Carregue e solte rapidamente para alterar o modo LED (7 cores no total). Após a 7.^a vez que carrega, as luzes mudam automaticamente com todas as cores disponíveis
3. Altifalante

Carregamento

Ligue o cabo de carregamento na porta micro USB e ligue-o a outra fonte de alimentação USB, como um PC/MAC, etc.

Também pode utilizar o adaptador de carregamento do seu smartphone, mas não se esqueça de respeitar as especificações (5 V - 0,5 A).

Ligação

Ligação Bluetooth:

Carregue continuamente no interruptor ligar/desligar na unidade. Procure «BTLSMINI» no seu telemóvel e selecione-o. O indicador de Bluetooth deixa de piscar quando o altifalante estiver ligado ao seu aparelho.

Ligue-o ao áudio a partir de um smartphone/iPad/computador, etc.

Características técnicas

Dimensões do altifalante	40 mm x 1	Tempo de carregamento	3 - 4 horas
Potência de pico	3 W (1 x 3 W)	Duração da reprodução	Cerca de 2 horas a 100 % do volume, 3,5 horas a 50 % do volume
Potência RMS	2 W	Versão do Bluetooth	V5.0
Consumo de energia	0,26 W (iluminação acesa)	Frequência do Bluetooth	2,4G-2,483G
Potência de entrada	USB 5 V, 0,5 A	Frequência da coluna	100 Hz - 20 kHz
Impedância do altifalante + Tweeter	3 Ω	Potência absorvida	5V CC
Relação S/B	\geq 55 dB	Altifalante	40 mm x 1 Altifalante 3 Ohms
Frequência	FM 87,5-108 MHz	Capacidade da bateria	500 mAh x 1
Tipo de bateria	500 mAh - bateria de lítio	Distância de transmissão	10 m
Saída (V, A)	3,7 V 0,5 A 1,85 Wh	Dimensões do produto	L 140 x P 120 x A 240 mm
Peso da bateria	19 g	Peso do produto	300 g
ERIP	1,67 dBm		

Nota: A distância de ligação máxima é de cerca de 10 metros. Coloque a sua coluna de som Bluetooth tão perto quanto possível deste aparelho para evitar que a sua conexão seja perturbada.

Num ambiente com descargas eletrostáticas, o aparelho poderá desligar-se. O utilizador deverá então recarregar a bateria e reinicializar o aparelho.

Proteção do meio ambiente



O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de elevada qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Importa chamar a atenção para os aspetos ambientais da eliminação das baterias.



Quando o símbolo do caixote do lixo com uma cruz estiver afixado num produto, isso significa que o produto está abrangido pela Diretiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se sobre o seu sistema local de recolha seletiva de produtos elétricos e eletrónicos. Aja em conformidade com as regras locais e não descarte os seus produtos antigos juntamente com o lixo doméstico normal. A eliminação deste produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

Informações adicionais

- Com o intuito de poupar energia quando a unidade não emite som há algum tempo, esta passa automaticamente para o modo standby. Pode, então, ser colocada em funcionamento ao utilizar de novo o botão de alimentação.
- Em caso de chamada recebida quando o sistema BTLSMINI está ligado ao seu telemóvel para uma leitura musical, a leitura é de imediato colocada em pausa quando atende a chamada e esta retomará finda a chamada (em função do tipo de telemóvel, a leitura poderá, por vezes, permanecer em pausa após a conclusão da chamada).
- A palavra Bluetooth®, a marca e o logotipo são marcas registadas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas por parte da Bigben Interactive ocorre com licença. As outras marcas e nomes comerciais pertencem aos seus respetivos proprietários.
- COLORLIGHT é uma marca comercial da BIGBEN INTERACTIVE ou dos seus afiliados.

Declaração de conformidade

- Pela presente, a Bigben Interactive declara que o equipamento radioelétrico do tipo BTLSMINI está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço eletrónico: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Fabricado na China
Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA
396, rue de la Voyette
CRT2 - FRETIN
CS 90414
59814 LESQUIN Cedex - França
www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal** 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, sat@bigbenespana.es

ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu

COLOR~~R~~LIGHT

DE

BTLSMINI

Leuchtender Bluetooth-Lautsprecher



BEDIENUNGSANLEITUNG

BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR
INBETRIEBNAHME SORGFÄLTIG UND BEWAHREN SIE SIE ZUM
SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

Erste Schritte	38	Verbindung	41
Warnungen und Sicherheitshinweise	38	Technische Daten	41
Verpackungsinhalt	40	Umweltschutz	42
Funktionen	40	Weitere Informationen	42
Beschreibung der Teile (Unterseite des Geräts)	40	Konformitätserklärung	43
Laden	41		

Erste Schritte

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien von dem Gerät.
- Verstauen Sie die Verpackungsmaterialien in dem Karton oder entsorgen Sie sie sicher gemäß den auf der Verpackung angegebenen Anweisungen zur Abfalltrennung.

Warnungen und Sicherheitshinweise

Es ist wichtig, dass Sie vor dem Gebrauch des Geräts alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung entstehen, entfällt der Garantieanspruch.



1. Das Gehäuse des Geräts niemals entfernen.
2. Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
3. Achten Sie darauf, nicht auf das Netzkabel zu treten oder es einzuklemmen, insbesondere an den Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der es aus dem Gerät austritt. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung der auf dem Schild auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung entspricht. Ziehen Sie beim Trennen des Netzsteckers immer den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Kabel selbst. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzsteckers, dass alle anderen Anschlüsse vorgenommen wurden.
4. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Geräte/Zubehörteile.
5. Lassen Sie alle Reparaturen von entsprechend qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, insbesondere:
 - wenn das Netzkabel beschädigt ist;
 - wenn Flüssigkeiten in das Gerät eingedrungen sind oder wenn Gegenstände in das Gerät eingeführt wurden;
 - wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde;
 - wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert;
 - wenn das Gerät herunter gefallen ist.
6. Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.
7. Blockieren Sie niemals die Lüftungsöffnungen.
8. Stellen Sie sicher, dass um das stabil stehende Gerät herum ausreichend Platz für die Belüftung vorhanden ist.
9. Dieses Gerät sollte in temperierter Umgebung verwendet werden, fern von direktem

Sonnenlicht, offenen Flammen oder Hitze, Heizungen, Herden oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen. Nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen.





10. Die Batterien (Akkublock oder eingebaute Batterien) vor übermäßiger Hitze wie z. B. Sonnenlicht, Feuer usw. schützen.
11. Das Gerät vor dem Reinigen immer vom Stromnetz trennen. Keinerlei Teile dieses Geräts schmieren. Das Gerät mit einem weichen Tuch reinigen. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder aggressiven Reinigungsmittel.
12. Vergewissern Sie sich, dass Stromkabel, Stecker oder Adapter stets ungehindert zugänglich sind, damit das Gerät bei Bedarf jederzeit von der Netzsteckdose getrennt werden kann.
13. Das Gerät nicht in der Nähe von Wasserstellen benutzen. Das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser schützen. Benutzen Sie das Gerät nicht in einer feuchten oder nassen Umgebung.
14. Bei Gewitter oder bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker des Geräts ziehen.
15. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Kenntnisse oder Erfahrung nur unter der Voraussetzung benutzt werden, dass sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden, und dass sie die möglichen Risiken verstanden haben. Kinder dürfen weder mit dem Gerät noch mit dem Kabel spielen (Strangulierungsgefahr). Die Reinigung und Pflege darf nicht durch Kinder ohne Aufsicht erfolgen.
16. Dieses Gerät darf nur mit der auf der Kennzeichnung am Gerät angegebenen Schutzkleinspannung betrieben werden.
17. Die Batterie muss aus dem Gerät entfernt werden, bevor es in eine geeignete Sammelstelle gebracht wird. Vor dem Entfernen der Batterie das Gerät von der Stromversorgung trennen.
18. Das Gerät sollte bei der Verwendung in einem Abstand von mindestens 20 cm zum menschlichen Körper aufgestellt werden.



Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf das Vorliegen einer gefährlichen, nicht isolierten Spannung im Inneren des Geräts hin, die eine Stromschlaggefahr darstellen kann.



Das Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Sicherheitshinweise für den Betrieb oder die Wartung (Reparatur) in der dem Gerät beiliegenden Bedienungsanleitung hin.

Schutzklasse II	
Gleichstrom	
Wechselstrom	
Ausschließlich für den Gebrauch im Innenraum	

Verpackungsinhalt

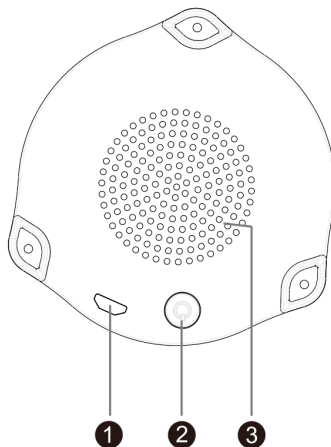
Prüfen und ermitteln Sie den Verpackungsinhalt:

- Lautsprecher
- Micro-USB/USB-Ladekabel
- Leitfaden zur Bedienungsanleitung

Funktionen

- Bluetooth
- LED-Beleuchtung
- Wiederaufladbarer Akku (1200 mAh)

Beschreibung der Teile (Unterseite des Geräts)



1. Mikro-USB-Ladeport
2. EIN/AUS-Schalter und LED-Lichttasten. Den Schalter gedrückt halten, um das Gerät ein- oder auszuschalten. Durch schnelles Drücken und Loslassen des Schalters kann der LED-Modus geändert werden (insgesamt 7 Farben). Nach dem siebten Drücken wechselt die Beleuchtung automatisch zu allen verfügbaren Farben
3. Lautsprecher

Laden

Stecken Sie das Ladekabel in den Micro-USB-Port und verbinden Sie es mit einer anderen USB-Stromquelle wie z. B. einem PC/MAC usw.

Sie können auch den Ladeadapter Ihres Smartphones verwenden, beachten Sie aber bitte die Spezifikationen (5V - 0,5 A).

Verbindung

Bluetooth-Verbindung:

Ein/Aus-Schalter auf der Unterseite des Geräts gedrückt halten. Suchen Sie auf Ihrem Mobiltelefon nach "BTLSMINI" und wählen Sie es aus. Die Bluetooth-Anzeige hört auf zu blinken, wenn der Lautsprecher mit Ihrem Gerät verbunden ist.

Verbinden Sie es mit dem Audio eines Smartphones/iPad/Computers usw.

Technische Daten

Abmessungen des Lautsprechers	40 mm x 1	Ladezeit	3 - 4 Stunden
Spitzenleistung	3 W (1 x 3 W)	Wiedergabedauer	Etwa 2 Stunden bei 100 % Lautstärke und etwa 3,5 Stunden bei 50 % Lautstärke
RMS-Leistung	2 W	Bluetooth-Version	V5.0
Energieverbrauch	0,26 W (bei eingeschalteter Beleuchtung)	Bluetooth-Frequenz	2,4G-2,483G
Eingangslleistung	USB 5 V, 0,5 A	Lautsprecher-Frequenzbereich	100 Hz - 20 kHz
Lautsprecher- + Hochtöner-Impedanz	3 Ω	Leistungsaufnahme	5 V Gleichstrom
S/R-Verhältnis	≥ 55 dB	Lautsprecher	40 mm x 1 Lautsprecher 3 Ohm
Frequenzbereich	FM 87.5-108 MHz	Batteriekapazität	500 mAh x 1
Akkutyp	500 mAh - Lithiumbatterie	Übertragungsentfernung	10 m

Ausgang (V, A)	3,7 V 0,5 A 1,85 Wh	Abmessungen des Geräts	B 140 x T 120 x H 240 mm
Akku-Gewicht	19 g	Gewicht des Geräts	300 g
Regionale Informations-Nahbereichbereiche	1.67dBm		

Hinweis: Die maximale Verbindungsentfernung beträgt ca. 10 Meter. Bitte stellen Sie Ihren Bluetooth-Lautsprecher so nahe wie möglich an dieses Gerät, um Störungen der Verbindung zu vermeiden.

In einer Umgebung mit elektrostatischen Entladungen kann sich das Gerät abschalten. Der Benutzer muss dann den Akku neu aufladen und das Gerät neu initialisieren.

Umweltschutz



Das Produkt wurde mit qualitativ hochwertigen Werkstoffen und Komponenten konzipiert und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Bei der Entsorgung der Batterien auf den Umweltschutz achten.



Wenn dieses Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf einem Produkt zu finden ist, bedeutet dies, dass es der europäischen Richtlinie 2002/96/EG unterliegt. Bitte informieren Sie sich über örtlichen Abfallannahmestellen, an denen elektrische und elektronische Altgeräte einer getrennten Sammlung zugeführt werden. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht über den Hausmüll. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Weitere Informationen

- Um Strom zu sparen, wenn das Gerät längere Zeit keinen Ton wiedergegeben hat, schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus. Es kann dann durch erneutes Betätigen der Einschalttaste neu gestartet werden.
- Bei einem eingehenden Anruf während das BTLSMINI-System zur Musikwiedergabe mit Ihrem Mobiltelefon verbunden ist, wird die Musik sofort unterbrochen, wenn Sie den Anruf entgegennehmen, die Wiedergabe wird nach Beendigung des Anrufs fortgesetzt (je nach Art des Mobiltelefons kann die Wiedergabe manchmal nach Beendigung des Anrufs weiterhin unterbrochen bleiben).
- Die Wortmarke Bluetooth®, die Marke und das Logo sind als eingetragene Marken Eigentum von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Bigben Interactive erfolgt unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Markennamen sind das Eigentum der jeweiligen Inhaber.

- COLORLIGHT ist eine Handelsmarke von BIGBEN INTERACTIVE oder seinen Tochtergesellschaften.

Konformitätserklärung

- Bigben Interactive erklärt hiermit, dass die Funkanlage des Typs BTLSMINI der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter der folgenden Internetadresse eingesehen werden: <https://www.bigben-interactive.de/support/>

Hergestellt in China
Hergestellt durch BIGBEN INTERACTIVE SA
396, rue de la Voyette
CRT2 - FRETIN
CS 90414
59814 LESQUIN Cedex - Frankreich
www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

N°Cristal 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, sat@bigbenespana.es

ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu

COLOR~~L~~IGHT

NL

BTLSMINI

Luidspreker Bluetooth lumineux



GEBRUIKSAANWIJZING

DEZE GEBRUIKSAANWIJZING VOLLEDIG DOORLEZEN VOORDAT
U DIT APPARAAT GEBRUIKT EN HET BOEKJE BEWAREN VOOR
LATERE RAADPLEGING.

Om te beginnen	45	Aansluiting	48
Waarschuwingen en veiligheidsinstructies	45	Technische specificaties	48
Inhoud van de verpakking	47	Bescherming van het milieu	49
Functies	47	Aanvullende informatie	49
Beschrijving van de onderdelen (aan de onderkant van het apparaat)	47	Conformiteitsverklaring	49
Opladen	48		

Om te beginnen

- Haal het apparaat uit de doos.
- Haal alle verpakkingsmaterialen van het product.
- Doe de verpakkingsmaterialen in de doos of gooi deze veilig weg met inachtneming van de aanbevelingen voor afvalsortering op de verpakking van het apparaat.

Waarschuwingen en veiligheidsinstructies

U dient alle instructies doorgelezen en begrepen te hebben voordat u dit apparaat gebruikt. In geval van schade als gevolg van het niet naleven van de instructies, zal de garantie niet van toepassing zijn.



1. De behuizing van dit apparaat nooit verwijderen.
2. Dit apparaat nooit op een ander elektronisch toestel plaatsen.
3. Het snoer zodanig beschermen dat het niet klem kan komen te zitten en dat men er niet op kan trappen, met name de stekker, het stopcontact en de uitgang van het apparaat. Zorg ervoor dat de spanning overeenkomt met de spanning vermeld op het identificatieplaatje op de achterkant van het apparaat. Trek altijd aan de stekker en nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Zorg ervoor dat u alle andere aansluitingen hebt gedaan voordat u de stekker in het stopcontact doet.
4. Gebruik alleen uit installaties/accessoires die door de fabrikant aanbevolen worden.
5. Vertrouw reparaties van het apparaat alleen toe aan gekwalificeerde reparateurs. Het apparaat moet gerepareerd worden als het op een of andere manier beschadigd is, met name:
 - als het snoer beschadigd is;
 - als een vloeistof op het apparaat geknoeid is of een voorwerp in het apparaat gestoken is;
 - als het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht;
 - als het apparaat niet goed werkt;
 - of als het apparaat gevallen is.
6. Het typeplaatje bevindt zich op de onderkant van het apparaat.
7. De ventilatieopeningen nooit blokkeren.
8. Zorg ervoor dat de ruimte rondom het apparaat groot en stabiel genoeg is voor een goede ventilatie.
9. Dit apparaat moet bij kamertemperatuur gebruikt worden, beschermd tegen direct zonlicht, open vuur of warmte, verwarmingsapparatuur, kachels en andere apparaten

(met inbegrip van versterkers) die warmte produceren. Dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen plaatsen.


10. De batterijen (accu of batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals zonlicht, brand, enz.
11. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt. Geen enkel onderdeel van dit apparaat smeren. Reinig het apparaat met een zachte doek. Geen schuurmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen gebruiken.
12. Zorg ervoor dat u altijd eenvoudig toegang heeft tot het snoer, de stekker of de adapter zodat u het apparaat indien nodig kunt loskoppelen.
13. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water. Zorg ervoor dat het niet in contact komt met druppels of spetters. Dit apparaat niet gebruiken in een vochtige of natte omgeving.
14. Het apparaat loskoppelen tijdens onweer of als u het langere tijd niet gebruikt.
15. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen die fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen hebben of gebrek aan ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze het apparaat onder toezicht gebruiken of instructies ontvangen hebben over het veilig gebruik van het apparaat en de eventuele risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat of het snoer spelen (risico op verwurging). De reiniging en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
16. Het apparaat mag alleen van stroom voorzien worden onder zeer lage veiligheidsspanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.
17. De batterij moet uit het apparaat worden gehaald voordat dit op een daarvoor bestemde bewaarplek kan worden gedeponerd. Om de batterij uit het apparaat te halen, moet eerst de stekker uit het stopcontact worden gehaald.
18. Plaats het apparaat op minstens 20 cm afstand wanneer u het gebruikt.



Het symbool van een bliksemschicht in een gelijkzijdige driehoek waarschuwt gebruikers over de aanwezigheid van gevaarlijke niet geïsoleerde elektrische spanning in het apparaat die krachtig genoeg is om een elektrische schok te veroorzaken.



Het uitroepteken in een driehoek geeft de aanwezigheid van belangrijke instructies aan met betrekking tot de functionering en het onderhoud (reparatie) in de documentatie meegeleverd met het apparaat.

Klasse II materiaal	
Gelijkstroom	
Wisselstroom	
Alleen voor binnengebruik	

Inhoud van de verpakking

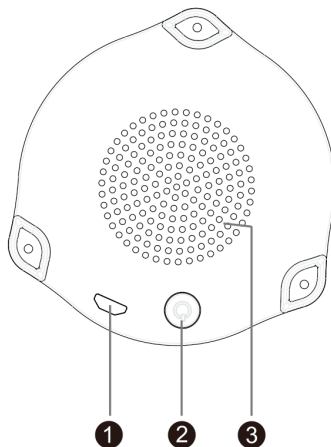
Controleer de inhoud van de verpakking :

- Luidspreker
- Oplaadkabel micro-USB/USB
- Handleiding

Functies

- Bluetooth
- LED verlichting
- Oplaadbare batterij (1200 mAh)

Beschrijving van de onderdelen (aan de onderkant van het apparaat)



1. Micro USB-oplaadpoort
2. AAN/UIT schakelaar en LED lichtknoppen. Druk lang op de schakelaar om het apparaat te verlichten of uit te schakelen. Druk kort op de schakelaar om de LED modus te veranderen (in totaal 7 kleuren). Na de 7e keer veranderen de lichtjes automatisch in alle beschikbare kleuren
3. Luidspreker

Opladen

Stop de oplaadkabel in de micro-USB oplaadpoort en verbindt hem met een andere USB voedingsbron zoals een PC/MAC.

U kunt ook de oplader van uw smartphone gebruiken, maar let u op de specificaties (5V - 0,5 A).

Aansluiting

Bluetooth™-aansluiting :

Druk lang op de aan/uit schakelaar aan de onderkant van het apparaat. Zoek en selecteer « BTLSMINI » op uw mobiele telefoon. Het Bluetooth waarschuwinglampje houdt op met knipperen wanneer de luidspreker is verbonden met uw toestel.

Verbindt hem met de audio van een smartphone/iPad/computer etc.

Technische specificaties

Frequentie van de luidspreker	40 mm x 1	Oplaadtijd	3 - 4 uur
Maximumvermogen	3 W (1 x 3 W)	Afspeeltijd	Ongeveer 2 uur bij een volume van 100% en ongeveer 3,5 uur bij een volume van 50%
RMS-vermogen	2 W	Bluetoothversie	V5.0
Energieverbruik	0,26 W (als het apparaat verlicht is)	Bluetoothfrequentie	2,4G-2, 483G
Ingangsvermogen	USB 5 V, 0,5A	Frequentie van de luidspreker	100 Hz- 20 kHz
Impedantie van luidspreker + tweeter	3 Ω	Stroomverbruik	5V GELIJKSTROOM
Sig-naal-ruisverhoudingB	≥ 55 dB	Luidspreker	40 mm x 1 Luidspreker 3 Ohms
Frequentie	FM 87.5-108 MHz	Batterijcapaciteit	500 mAh x 1
Batterijtype	500 mAh - lithiumbatterij	Transmissieafstand	10 m
Uitgang (V, A)	3,7 V 0,5 A 1,85 Wh	Afmetingen van het product	L 140 x P 120 x H 240 mm
Gewicht van de batterij	19 g	Gewicht van het product	300 g
ERIP	1.67dBm		

Let op: De maximale verbindingsafstand is ongeveer 10 meter. Plaats uw bluetoothluidspreker zo dicht mogelijk bij dit toestel om de verbinding niet te onderbreken.

In een omgeving met elektrostatische ontladingen, kan het toestel uitschakelen. De gebruiker moet dan de batterij opladen en het toestel resetten.

Bescherming van het milieu



Uw product is ontworpen en vervaardigd uit materialen en onderdelen van hoge kwaliteit die gerecycled en herbruikt kunnen worden. Het is belangrijk op de hoogte te zijn van de milieuaspecten en het correct weggoien van de batterijen.



De doorgestreepte afvalcontainer op een product betekent dat het product onder de Europese richtlijn 2002/96 /EG valt. Vraag na waar u lokaal elektrische en elektronische producten kunt afdanken. Houd u aan de plaatselijke regels en gooi uw afgedankte producten niet bij het gewone huishoudelijke afval. Een juiste afvoer van dit product draagt bij aan het voorkomen van schadelijke gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid.

Aanvullende informatie

- Om energie te besparen zal het apparaat wanneer het een tijd geen geluid heeft geproduceerd automatisch in stand-by stand gaan. U kunt het apparaat opnieuw inschakelen met behulp van de aan/uit knop.
- Als er een inkomend telefoongesprek is terwijl de BTLSMINI met uw mobiele telefoon voor het afspelen van muziek is verbonden, wordt het afspelen automatisch onderbroken wanneer u het telefoongesprek beantwoordt en wordt het hervat zodra u het telefoongesprek beëindigt (afhankelijk van het type van uw mobiele telefoon is het mogelijk dat het afspelen na het beëindigen van de oproep nog onderbroken is.)
- Het woord Bluetooth®, het merk en het logo zijn handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en Bigben Interactive gebruikt deze merken onder licentie. Alle andere handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars.
- COLORLIGHT is een handelsmerk van BIGBEN INTERACTIVE of zijn partnerbedrijven.

Conformiteitsverklaring

- Bigben Interactive verklaart bij deze dat de installatie voor radioverbinding van het type Chevalet voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige EU-conformiteitsverklaring is te raadplegen op de volgende website: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Vervaardigd in China
Vervaardigd door BIGBEN INTERACTIVE SA
396, Rue de la Voyette
CRT2 - FRETIN
CS 90414
59814 LESQUIN Cedex - Frankrijk
www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal** 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, sat@bigbenespana.es

ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu

BTLSMINI

Świeący głośnik Bluetooth



INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA NALEŻY W CAŁOŚCI PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

Przed rozpoczęciem użytkowania	52	Podłączenie	55
Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa	52	Specyfikacja techniczna	56
Zawartość opakowania	54	Ochrona środowiska	57
Funkcje	54	Informacje dodatkowe	57
Opis części (pod urządzeniem)	55	Deklaracja zgodności	58
Ładowanie	55		

Przed rozpoczęciem użytkowania

- Wyjąć urządzenie z pudełka.
- Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe z produktu.
- Umieścić materiały opakowaniowe w pudełku lub zutylizować je w bezpieczny sposób zgodnie ze wskazówkami w zakresie selektywnej zbiórki odpadów podanymi na opakowaniu urządzenia.

Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa

Przed użyciem tego urządzenia należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje. W przypadku uszkodzenia wynikającego z nieprzestrzegania instrukcji gwarancja nie ma zastosowania.



1. Nigdy nie zdejmować obudowy tego urządzenia.
2. Nigdy nie kłaść tego urządzenia na innym sprzęcie elektrycznym.
3. Chronić przewód zasilający przed nadeięciem lub ściśnięciem, szczególnie przy wtyczkach, gniazdach i wyjściach urządzenia. Upewnić się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce z tyłu urządzenia. Odłączając wtyczkę sieciową od gniazdka, należy zawsze trzymać za wtyczkę. Nigdy nie ciągnąć za przewód. Przed podłączeniem do gniazdka upewnić się, że podłączono wszelkie inne przyłącza.
4. Używać tylko dodatków i akcesoriów zalecanych przez producenta.
5. Wszelkie naprawy urządzenia należy pozostawić wykwalifikowanym osobom zajmującym się naprawami. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, w szczególności:
 - jeśli uszkodzony jest przewód zasilający;
 - w przypadku rozlania cieczy lub włożenia przedmiotów obcych do urządzenia;
 - jeśli urządzenie zostało wystawione na deszcz lub wilgoć;
 - jeśli urządzenie nie działa prawidłowo;
 - jeśli urządzenie zostało upuszczone.
6. Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.
7. Nigdy nie blokować otworów wentylacyjnych.
8. Upewnić się, że wokół urządzenia zapewniono stałą przestrzeń wystarczającą do wentylacji.
9. To urządzenie należy stosować w klimacie umiarkowanym, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, otwartego ognia, źródeł ciepła, grzejników, kuchenek i wszelkich innych urządzeń (w tym wzmocniaczy) generujących ciepło. Nie montować go w pobliżu

źródeł ciepła.

10. Baterie (akumulator lub włożone baterie) nie mogą być wystawiane na działanie nadmiernego ciepła, na przykład na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.
11. Przed czyszczeniem odłączyć wtyczkę od gniazdka. Nie smarować żadnej części tego urządzenia. Czyścić miękką szmatką. Nie używać materiałów ściernych ani agresywnych środków czyszczących.
12. Należy się upewnić, że zawsze jest możliwy łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza, aby w razie potrzeby móc odłączyć urządzenie od gniazdka sieciowego.
13. Nie używać tego urządzenia w pobliżu punktu wodnego. Nie może wejść ono w kontakt z kroplami ani rozpryskami. Nie używać urządzenia w wilgotnym ani mokrym otoczeniu.
14. Urządzenie odłączyć podczas burzy z piorunami lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
15. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat i starsze, a także osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, zmysłowej lub umysłowej albo bez doświadczenia i wiedzy pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją ryzyko związane z korzystaniem z urządzenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem ani przewodem (ryzyko uduszenia). Dzieci bez nadzoru nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia.
16. To urządzenie można zasilac wyłącznie bardzo niskim napięciem bezpiecznym odpowiadającym oznaczeniom na urządzeniu.
17. Z urządzenia należy usunąć baterię przed umieszczeniem go w odpowiednim punkcie zbiórki. Na czas usuwania baterii urządzenie należy odłączyć od zasilania.
18. Podczas używania produktu należy go trzymać w odległości co najmniej 20 cm od ciała człowieka.



Symbol błyskawicy w trójkącie równobocznym ostrzega użytkowników o znajdujących się wewnątrz urządzenia niebezpiecznych nieizolowanych napięciach elektrycznych, które są wystarczająco silne, aby stwarzać ryzyko porażenia prądem.



Wykrzyknik w trójkącie wskazuje na obecność ważnych instrukcji dotyczących obsługi i konserwacji (naprawy) w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

Materiał klasy II	
Prąd stały	
Prąd zmienny	
Tylko do użytku w pomieszczeniach	

Zawartość opakowania

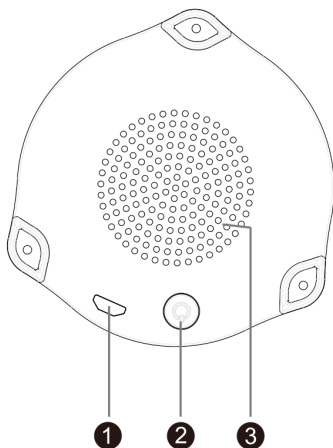
Sprawdzić i zidentyfikować zawartość opakowania:

- Głośnik
- Przewód do ładowania microUSB/USB
- Przewodnik po instrukcji

Funkcje

- Bluetooth
- Oświetlenie LED
- Bateria do wielokrotnego ładowania (1200 mAh)

Opis części (pod urządzeniem)



1. Port ładowania microUSB
2. Wyłącznik START/STOP i przyciski oświetlenia LED. Aby włączyć lub wyłączyć urządzenie, wciśnij włącznik i przytrzymaj go przez dłuższy czas. Aby zmienić tryb LED (7 kolorów), wciśnij włącznik i natychmiast go zwolnij. Po siódmym wciśnięciu światła będą automatycznie zmieniać kolor, przybierając wszystkie dostępne barwy
3. Głośnik

Ładowanie

Podłącz przewód ładowania do portu microUSB i do innego źródła zasilania USB, na przykład komputera PC/MAC.

Można też użyć ładowarki smartfonu, ale należy przestrzegać specyfikacji (5V – 0,5 A).

Podłączenie

Podłączenie Bluetooth

Wciśnij wyłącznik start/stop pod spodem urządzenia i przytrzymaj go przez dłuższy czas. W telefonie znajdź i wybierz pozycję BTLSMINI. Gdy głośnik zostanie podłączony do telefonu, kontrolka Bluetooth przestanie migać.

Połącz go z urządzeniem audio za pośrednictwem smartfonu, iPada, komputera itp.

Specyfikacja techniczna

Wymiary głośnika	40 mm x 1	Czas ładowania	3 – 4 godziny
Moc szczytowa	3 W (1 x 3 W)	Czas odtwarzania	Około 2 godziny przy 100% głośności i około 3,5 godziny przy 50% głośności
Moc RMS	2 W	Wersja Bluetooth	V5.0
Zużycie energii	0,26 W (przy włączonym oświetleniu)	Częstotliwość Bluetooth	2,4G-2,483G
Moc wejściowa	USB 5 V, 0,5 A	Moc zestawu głośnikowego	100 Hz – 20 kHz
Impedancja głośnika + tweeter	3 Ω	Pobór mocy	5 V CC
Stosunek sygnału do szumu (SNR)	≥ 55 dB	Głośnik	40 mm x 1 Głośnik 3 omy
Częstotliwość	FM 87,5-108 MHz	Pojemność baterii	500 mAh x 1
Rodzaj baterii	500 mAh – bateria litowa	Zasięg transmisji	10 m
Wyjście (V, A)	3,7 V 0,5 A 1,85 Wh	Wymiary produktu	D 140 x G 120 x W 240 mm
Masa baterii	19 g	Masa produktu	300 g
ODP	1,67 dBm		

Uwaga: maksymalny zasięg połączenia wynosi około 10 metrów. Umieścić głośnik Bluetooth jak najbliżej tego urządzenia, aby zapobiec przerywaniu połączenia.

W środowisku, w którym występują wyładowania elektrostatyczne, urządzenie może się wyłączyć. Użytkownik musi wówczas naładować baterię i ponownie uruchomić urządzenie.

Ochrona środowiska



Ten produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi i ponownie wykorzystać.

Należy zwrócić uwagę na środowiskowe aspekty utylizacji baterii.



Gdy na produkcie widoczny jest symbol przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt podlega dyrektywie europejskiej 2002/96/WE. Z pytaniami należy zwrócić się do lokalnego systemu selektywnej zbiórki produktów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucać starych urządzeń wraz z odpadami domowymi. Zapewniając utylizację tego produktu, użytkownik pomaga również zapobiegać potencjalnie negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Informacje dodatkowe

- Aby oszczędzać energię, gdy urządzenie nie jest użytkowane przez pewien czas, automatycznie przechodzi ono w tryb czuwania. Następnie można je ponownie włączyć przyciskiem zasilania.
- W przypadku połączenia przychodzącego, gdy system BTLSMINI jest podłączony do telefonu komórkowego w celu odtwarzania muzyki, muzyka zostanie natychmiast wstrzymana po odebraniu połączenia, a odtwarzanie zostanie wznowione po zakończeniu połączenia (w zależności od typu telefonu komórkowego odtwarzanie może czasami być w dalszym ciągu wstrzymane po zakończeniu połączenia).
- Słowo Bluetooth®, znak i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez BigBen Interactive jest objęte licencją. Wszystkie inne marki i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.
- COLORLIGHT jest znakiem towarowym firmy BIGBEN INTERACTIVE lub jej podmiotów zależnych.

Deklaracja zgodności

- Niniejszym Bigben Interactive oświadcza, że sprzęt radiowy typu BTLSMINI jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Wyprodukowano w Chinach

Wyprodukowane przez BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francja

www.bigben.eu



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,

CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Waterloo Office Park / Bâtiment H

Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :

9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

BELGIQUE, customerservice@bigben-interactive.be

NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, sat@bigbenespana.es

ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu

